



“О Хаким, поистине, это имущество — как сладкий плод: оно становится благодатным для того, кто получает его по чьей-то щедрости, а для того, кто берёт его, подчиняясь желаниям души своей, благодатным оно не станет, и уподобится он человеку, который ест, но не насыщается. Знай, что рука дающая лучше руки берущей”

Хаким ибн Хизам (да будет доволен им Аллах) сказал: «Однажды я попросил что-то у Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и он дал мне это, потом я снова обратился к нему с просьбой, и он дал мне то, что я просил, потом я снова обратился к нему с просьбой, и он дал мне то, что я просил, а потом он сказал: “О Хаким, поистине, это имущество — как сладкий плод: оно становится благодатным для того, кто получает его по чьей-то щедрости, а для того, кто берёт его, подчиняясь желаниям души своей, благодатным оно не станет, и уподобится он человеку, который ест, но не насыщается. Знай, что рука дающая лучше руки берущей”». Хаким продолжил: «Тогда я сказал: “О Посланник Аллаха, клянусь Тем, Кто направил тебя с истиной, после тебя я ни у кого ничего не возьму, пока не покину этот мир!”» Позже Абу Бакр (да будет доволен им Аллах) призывал Хакима к себе, чтобы тот взял полагающееся ему даяние, но Хаким отказался принять от него это. А затем с той же целью его вызывал к себе ‘Умар (да будет доволен им Аллах), но он отказался принимать что-либо и от него, и тогда ‘Умар (да будет доволен им Аллах) сказал: «О мусульмане, призываю вас в свидетели, что я предлагаю Хакиму выделенное ему Аллахом ему даяние, а он отказывается брать его». И после Пророка (мир ему и благословение Аллаха) Хаким до самой своей смерти так ничего и не взял ни у кого из людей.

[Достоверный] [Согласован Аль-Бухари и Муслимом]

Смысл хадиса такой. Хаким ибн Хизам (да будет доволен им Аллах) пришёл к Пророку (мир ему и благословение Аллаха), чтобы попросить у него что-то из имущества, и он дал ему. Потом он снова попросил у него, и он снова дал ему. Потом он опять попросил у него, и он опять дал ему. А потом он сказал ему: «О Хаким! Поистине, это имущество — как сладкий плод». То есть это нечто любимое душой, что-то, к чему она стремится по природе своей, подобно тому, как любит человек свежие фрукты, приятные на вид и сладкие навкус. Затем Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал:

«Оно становится благодатным для того, кто получает его по чьей-то щедрости», то есть без просьб и алчного стремления, не обнаруживая желаний обрести это, и это имущество умножится, и даже если его будет мало, то его обладателю будет внушено довольство тем, что он имеет, и он будет богат душой, и сердце его будет спокойным, и он будет жить счастливо, владея этим имуществом. «а для того, кто берёт его, подчиняясь страстям души своей», то есть сам стремится получить его, демонстрирует это желание и обнаруживает при этом ненасытность «благодатным оно не станет», то есть оно будет лишено благодати, и обладателю его не будет внушено довольство тем, что у него есть, и он будет постоянно беден душой, даже если будут дарованы ему все сокровища земли. Нечто подобное приводит Муслим: «Поистине, я — распределяющий, и кому я дам по своей воле, для того это будет сделано благодатным, а кому я дам из-за его просьб и алчности, тот уподобится человеку, который ест, но не насыщается». «и уподобится он человеку, который ест, но не насыщается». То есть человеку, который ест и ест, но не чувствует сытости. Если таким будет положение того, кто просто не скрывает стремления заполучить это имущество, то что говорить о том, кто просит его? Он будет ещё дальше от благодати. Поэтому Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал Умару ибн аль-Хаттабу: «Что придёт к тебе из имущества без стремления и просьб с твоей стороны, то бери, а к иному пусть даже не стремится душа твоя». То есть не бери того, что приходит к тебе в результате стремления и просьб с твоей стороны. «Рука дающая лучше руки просящей». То есть рука подающая лучше руки просящей, потому что она возвышена, отказавшись от унижения обращения к людям с просьбами, в отличие от той, которая согласилась на добровольное унижение своего достоинства. И Хаким ибн Хизам (да будет доволен им Аллах) поклялся Тем, Кто послал Пророка (мир ему и благословение Аллаха) с истиной, что он никогда никого после этого ни о чём просить не станет, сказав: «О Посланник Аллаха, клянусь Тем, Кто направил тебя с истиной, после тебя я ни у кого ничего не возьму, пока не покину этот мир!» Затем Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) скончался и Абу Бакр (да будет доволен им Аллах) стал халифом, и он давал Хакиму даяние, но тот не принимал его. Затем Абу Бакр умер и к власти пришёл Умар. Он позвал Хакима, чтобы наделить его, но тот опять отказался, и Умар попросил людей засвидетельствовать: мол, засвидетельствуйте, что я даю ему из казны мусульман, а он не берёт. Он сказал это, чтобы у Хакима не было довода против Умара в Судный день пред Аллахом, а также для того, чтобы показать людям, что он исполнил свою обязанность. И вместе с тем Хаким стоял на своём и ничего не брал до самой своей кончины.

<https://sunnah.global/hadeeth/ru/show/3703>

النجاة الخيرية
ALNAJAT CHARITY

